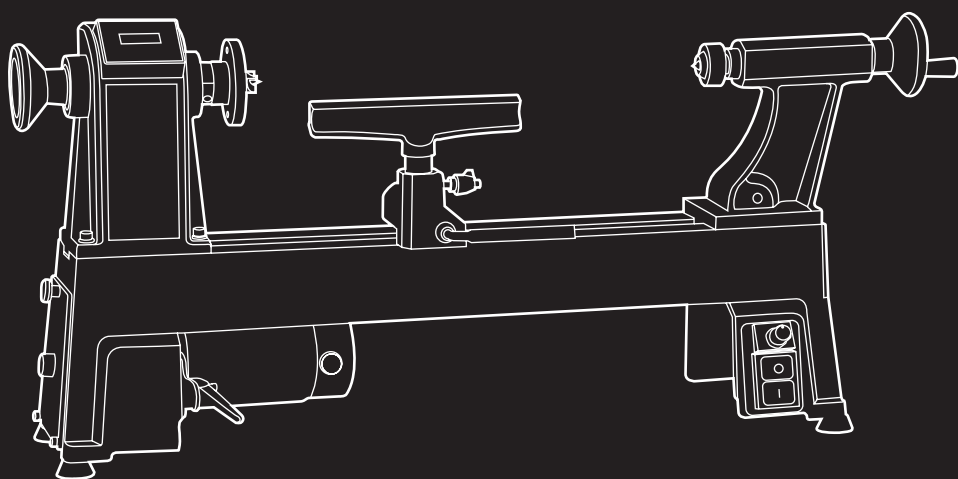


DNIPROM



MANUAL
WOODWORKING LATHE
WL-45S, WL-45SP ULTRA

UA Інструкція з експлуатації - Токарний станок WL-45S, WL-45SP ULTRA



ЗМІСТ

1. ОПИС ІНСТРУМЕНТА	2
2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА БУДОВА	2
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	4
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
5. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	4
6. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ТОКАРНИМ СТАНКОМ.....	6
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ І ПОРЯДОК РОБОТИ	6
8. ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	10
9. ТРАНСПОРТУВАННЯ.....	12
10. ЗБЕРІГАННЯ.....	12
11. УТИЛІЗАЦІЯ.....	12

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання інструмента торгової марки «Дніпро-М», що відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами інструмент відноситься до лінійки High Quality Tools, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність зі збільшеним часом безперервної роботи. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

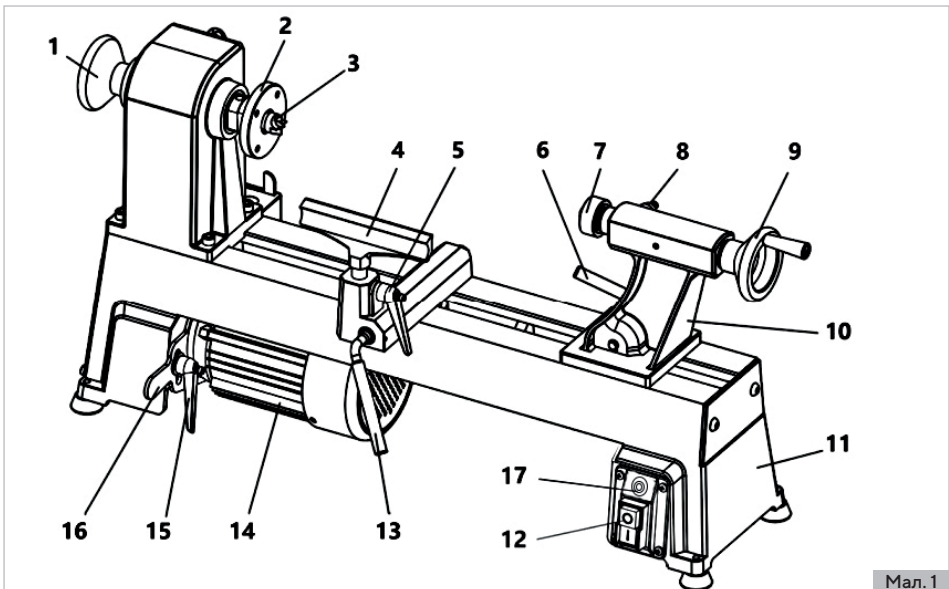
1. ОПИС ІНСТРУМЕНТА

Токарний станок - верстат для обробки заготовок з деревини та інших матеріалів у вигляді тіл обертання. На токарних верстатах виконують чорнове і чистове точіння циліндричних, конічних і фасонних поверхонь, нарізування різьблення, підрізування і обробку торців тощо.

2. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА БУДОВА

Основні елементи для моделі DNIPRO-M WL-45S (Мал. 1)

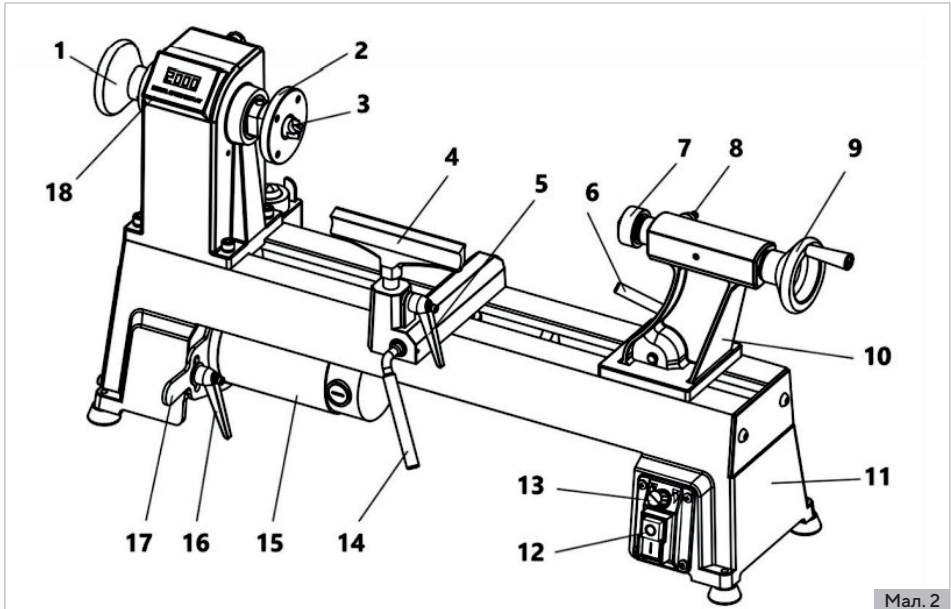
1 - маховик шпинделя, 2 - планшайба, 3 - повідкова шайба, 4 - підручник, 5 - фіксатор положення підручника, 6 - фіксатор положення задньої бабки, 7 - обертовий центр, 8 - фіксатор патрона задньої бабки, 9 - маховик задньої бабки, 10 - задня бабка, 11 - підстава верстата, 12 - вимикач, 13 - фіксатор положення підручника на підставі верстата, 14 - асинхронний електродвигун, 15 - фіксатор натягу ремня, 16 - рукоятка натягу ремня, 17 - захисний вимикач.



Мал. 1

Основні елементи для моделі DNIPRO-M WL-45SP Ultra (Мал. 2)

1 - маховик шпинделя, 2 - планшайба, 3 - повідкова шайба, 4 - підручник, 5 - фіксатор положення підручника, 6 - фіксатор положення задньої бабки, 7 - обертовий центр, 8 - фіксатор патрона задньої бабки, 9 - маховик задньої бабки, 10 - задня бабка, 11 - підстава верстата, 12 - вимикач, 13 - регулювання швидкості, 14 - фіксатор положення підручника на підставі верстата, 15 - колекторний електродвигун, 16 - фіксатор натягу ремня, 17 - ручка натягу ремня, 18 - табло швидкості.



Мал. 2

! ТМ «Дніпро-М» постійно працює над удосконаленням своєї продукції і, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як у зовнішній вигляд, конструкцію та комплектацію виробу, так і у зміст даної інструкції, без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Станок в зборі – 1 шт.
2. Підручник – 1 шт.
3. Рукоятка маховика – 1 шт.
4. Гвинт рукоятки – 1 шт.
5. Планшайба – 1 шт.
6. Обертвий центр – 2 шт.
7. Повідкова шайба – 1 шт.
8. Виштовхувач – 1 шт.
9. Гайковий ключ – 1 шт.
10. Консоль інструментальна – 1 шт.
11. Ключ шестигранний 5мм – 1 шт.
12. Ключ шестигранний 3мм – 1 шт.
13. Інструкція з експлуатації – 1 шт.
14. Упаковка – 1 шт.

4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WL-45S	WL-45SP Ultra
Потужність	550Вт	550Вт
Напруга/Частота	230В/50Гц	230В/50Гц
Кількість обертів	430–2800об/хв	450–3500об/хв
Діаметр заготовки	305мм	305мм
Висота до центру	152мм	152мм
Робоча довжина	455мм	455мм
Кількість швидкостей	5	3
Регулятор обертів	–	має
Вид двигуна	асинхронний	колекторний
Клас захисту	IP20	IP20
Вага нетто/брутто	28/31кг	28/31кг

5. ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перш ніж працювати з верстатом уважно прочитайте дану інструкцію.
З метою безпечного використання:

- Підтримуйте чистоту й порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода на

робочому місці може стати причиною травми.

- Будьте уважні. Не працюйте з електроінструментом якщо Ви стомилися, прийняли ліки, що містять наркотичні речовини або ліки, які можуть викликати сонливість, а також алкоголь і будь-які інші засоби й продукти, що погіршують увагу й зосередженість.
- Постійно майте надійну точку опори й не втрачайте рівноваги.
- Під час роботи з інструментом не дозволяйте дітям перебувати поблизу.
- Сторонні особи не повинні знаходитися в зоні роботи інструмента.
- Закінчивши роботу, зберігаєте інструмент у спеціально відведеному місці.
- Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини електроінструмента. Приховуйте довге волосся головним убором.
- Користуйтеся захисними окулярами та респіратором.
- Робота виконується якісніше і безпечніше, якщо електроінструмент експлуатується згідно передбачених норм, навантажень, зусиль і швидкості.
- Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим електроінструментом роботу, яка призначена для потужного професійного електроінструмента. Не використовуйте електроінструмент в цілях, для яких він не призначений.
- Організуйте гарне освітлення. Не працюйте інструментом поблизу легкозаймистих рідин або газів.
- Остерігайтеся удару електричним струмом. Не працюйте з інструментом під дощем і снігом. Не використовуйте електроінструмент у приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте інструмент від впливу дощу й вологи. Проникнення води в корпус може призвести до ураження електричним струмом.
- Не допускайте пошкодження мережевого кабелю. Не смикайте за кабель з метою вийняти вилку з розетки. Оберігайте мережевий кабель від впливу високих температур, хімічно-активних рідин і предметів з гострими краями.
- Виймайте мережеву вилку з розетки, якщо інструмент не використовується, перед початком техобслуговування, а також перед заміною аксесуарів;
- Уважно й відповідально ставтеся до технічного обслуговування електроінструмента. Для досягнення кращих робочих характеристик і забезпечення безпеки при роботі акуратно поведіться з інструментом і тримайте його в чистоті. При заміні аксесуарів дотримуйтесь вказівок у відповідних інструкціях. Періодично оглядайте мережевий кабель інструмента й у випадку його пошкодження замініть його в сервісному центрі.
- Періодично оглядайте подовжувачі, які Ви використовуєте, і у випадку пошкодження замініть їх. Рукоятки інструмента повинні бути сухими й чистими, не допускайте їх забруднення мастильними матеріалами.
- Перевіряйте пошкоджені деталі. Перш ніж почати експлуатацію електроінструмента, слід ретельно перевірити всі деталі та з'єднання на пошкодження, щоб переконатись, що вони перебувають в належному стані й виконують призначену їм функцію.
- Ремонт інструмента повинен здійснюватися винятково в сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин «Dnipro-M». В іншому випадку можливе нанесення серйозної шкоди здоров'ю користувача.

6. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ТОКАРНИМ СТАНКОМ

Перед експлуатацією верстата слід ретельно перевірити захисні пристрої, регулювання рухомих частин, кріплення й інші умови, які можуть вплинути на експлуатацію. Пошкоджені деталі та приладдя повинні бути належним чином замінені або відремонтовані. Не допускається робота верстата без нагляду. Вимкніть верстат і дочекайтеся повної зупинки, перш ніж піти.

Для досягнення високих і безпечних експлуатаційних характеристик інструмент повинен бути заточеним і чистим. Необхідно виконувати вказівки по змащуванню і зміні пристосувань.

Ефективна й безпечна робота на верстаті забезпечується при роботі на належній частоті обертання. Не змінюйте конструкцію верстата і не використовуйте додатковий інструмент для виконання робіт, що не підходить до даного верстата і не рекомендований виробником.

Захисні пристрої повинні бути працездатними, відрегульованими та перебувати в робочому стані. Необхідно затягувати всі рукоятки затискачів на передній бабці, задній бабці і підручнику перед виконанням робіт на токарному верстаті. Перед обточуванням великої дерев'яної заготовки рекомендується зменшити надлишок деревини перед встановленням заготовки на токарний верстат. При обточуванні великої заготовки токар не повинен знаходитися близько до верстата, щоб уникнути отримання травми від деревини, відкинутої через дисбаланс. Надійно утримуйте рукоятку інструмента, щоб уникнути відкидання.

! *Слідкуйте за справністю інструмента. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор, необхідно негайно припинити роботу і звернутися до сервісного центру «Дніпро-М».*

Дана інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації верстата. Тому, під час роботи інструментом, необхідно бути вкрай уважним і акуратним.

7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ І ПОРЯДОК РОБОТИ

! *Увага! Щоб уникнути травмування, всі роботи з обслуговування та підготовки станку повинні проводитись після від'єднання від електромережі. Вимкніть мережевий вимикач та штепсельну вилку з розетки.*

Розпакування, очищення та складання станка

Маса верстата становить близько 31 кг. Будьте обережні при його переміщенні.

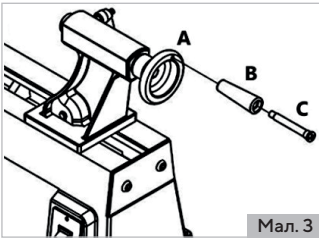
Розпакуйте всі деталі верстата. Видаліть захисне мастило. Для його зняття використовуйте м'яку тканину, змочену керосином (Не застосовуйте для цієї мети ацетон, бензин або розчинник лаку).

Не використовуйте пристрій, якщо деякі деталі загублені. Переконайтеся, що всі деталі чисті і без залишків упаковки. Переконайтеся, що верстат відключений від джерела живлення. Для ефективної та безпечної роботи, встановіть токарний верстат

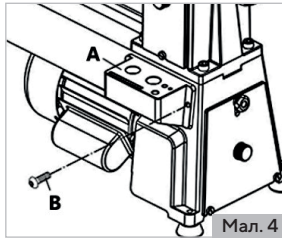
на рівну поверхню і зафіксуйте гвинтами, використовуючи різьбові отвори в підставці верстата, попередньо демонтувавши пластикові ніжки.

Встановлення рукоятки маховика та інструментальної консолі

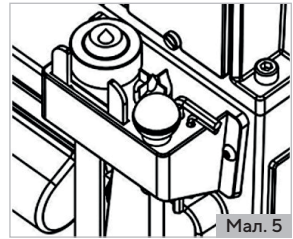
Для встановлення рукоятки (В), маховика задньої бабки (А) (Мал.3), вставте гвинт (С) в рукоятку маховика так, щоб він потрапив в різьбовий отвір на маховику (А) і закрутіть за допомогою викрутки. Для встановлення інструментальної консолі (Мал. 4) викрутіть гвинт (В) з корпусу верстата. Встановіть інструментальну консоль (А) на верстак і закріпіть за допомогою раніше знятого гвинта. Тепер приладдя до станку можна зберігати відповідно до малюнка 5.



Мал. 3



Мал. 4



Мал. 5

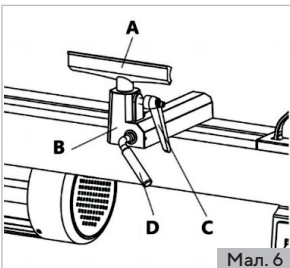
Встановлення підручника та планшайби

Для встановлення підручника (А) (Мал. 6) - звільніть фіксатор його положення (С) і встановіть підручник в кронштейн (В), відрегулюйте висоту й затягніть фіксатор (С).

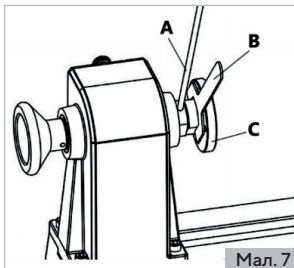
Для встановлення планшайби (С) (Мал. 7) - накрутіть її за годинниковою стрілкою до упору на різьбу шпинделя. Затягніть планшайбу за допомогою гайкового ключа (В) і виштовхувача (А).

Встановлення диска привода (Мал. 8)

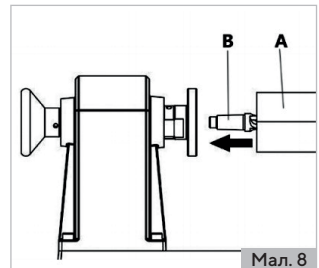
Перед встановленням переконайтеся, що повідкова шайба привода та шпинделя передньої бабки очищені від відходів різання. Встановіть заготовку (А) на повідкову шайбу (В). Встановіть повідкову шайбу в шпиндель передньої бабки. Вам не потрібно знімати планшайбу для встановлення повідкової шайби.



Мал. 6



Мал. 7



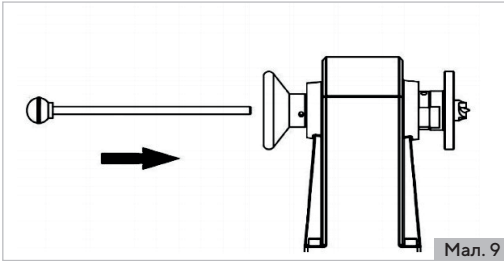
Мал. 8

Для зняття - притримуйте повідкову шайбу. За допомогою штовхача, вставленого в отвір шпинделя, виштовхніть шайбу (Мал. 9). Використовуйте рукавички, щоб захистити ваші руки.

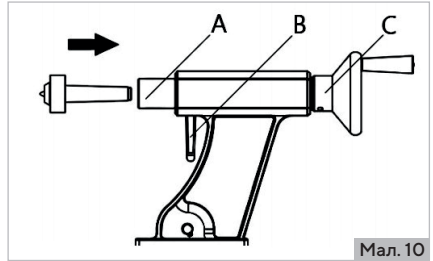
Встановлення обертового центру

Поверніть маховик (С) задньої бабки (Мал. 10) за годинниковою стрілкою кілька разів, щоб висунути центр (А). Ослабте фіксатор В центру задньої бабки. Встановіть обертовий центр в патрон (А). Затягніть фіксатор патрона.

Для зняття - розблокуйте фіксатор В патрона задньої бабки. Притримуючи обертовий центр, обертайте маховик (С) проти годинникової стрілки, щоб встановити патрон (А), до тих пір, поки обертаючий центр не звільниться з патрона.



Мал. 9

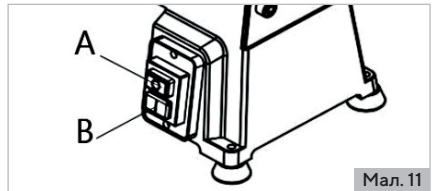


Мал. 10

Перед виконанням будь-яких з наступних дій вимкніть верстат з мережі. Переконайтеся, що вимикач в положенні «ВИМК».

Запуск і зупинка верстата

Переконайтеся, що технічні характеристики електродвигуна і мережі електроживлення відповідають. Для запуску станка переведіть вимикач в положення «УВИМК», натиснувши клавішу (В) (Мал. 11). Для зупинки верстата переведіть вимикач в положення «ВИМК», натиснувши клавішу (А).



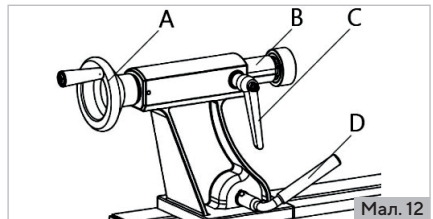
Мал. 11

Регулювання положення підручника

Висоту підручника та його розташування на основі верстата можна регулювати. Для регулювання висоти його положення звільніть фіксатор (С) положення підручника (А) (Мал. 6) на кронштейні (В), встановіть необхідну висоту, затягніть фіксатор (С). Для регулювання розташування підручника на основі верстата звільніть фіксатор (D) положення на основі верстата, встановіть підручник (А) до досягнення необхідного положення. Затягніть фіксатор (D) положення підручника на основі верстата.

Регулювання положення задньої бабки

Відпустіть фіксуючу ручку (D) задньої бабки (Мал. 12) та встановіть задню бабку в потрібну позицію. Затягніть ручку-фіксатор. Ручка-фіксатор (С) патрона фіксує патрон (В) задньої бабки. Маховик (А) висуває і відсуває патрон.



Мал. 12

Регулювання швидкості

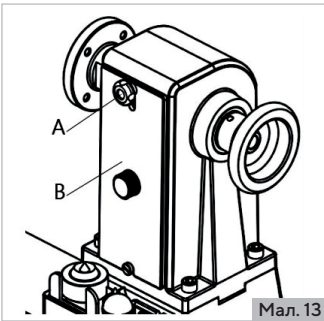
Модель DNIPRO-M WL-45S має п'ять швидкостей.

Модель DNIPRO-M WL-45SP Ultra має три діапазони швидкостей.

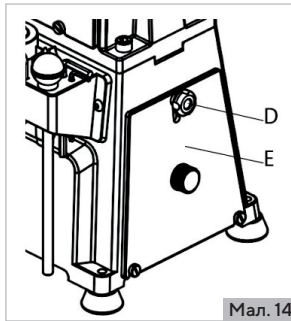
Для того, щоб встановити швидкість на DNIPRO-M WL-45SP Ultra в необхідному діапазоні, повертайте ручку регулювання швидкості 13 (Мал. 2), розташовану над кнопкою увімкнення. На моделі DNIPRO-M WL-45SP ULTRA можна відстежити оберти на відповідному табло 18 (Мал. 2).

Для станків DNIPRO-M WL-45S, та DNIPRO-M WL-45SP Ultra для зміни швидкості або діапазону швидкостей звільніть фіксатор (A) задньої панелі (B) (Мал. 13), встановіть задню панель (B) в верхнє положення, зафіксуйте фіксатором в цьому положенні. Відпустіть фіксатор (D) бічної панелі (E) (Мал. 14), підніміть її (E) та зафіксуйте фіксатором у верхньому положенні.

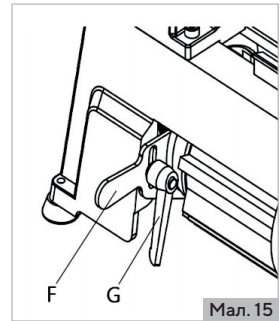
Відпустіть приводний ремінь, піднявши рукоятку натягу ремня (F) і повернувши



Мал. 13



Мал. 14



Мал. 15

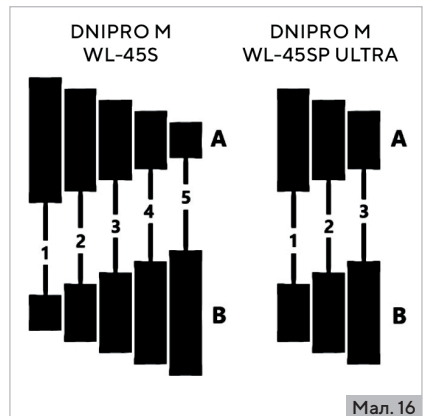
фіксатор натягу ремня (G) (Мал. 15).

Встановіть приводний ремінь на необхідну ступінь шківів передньої бабки (A) та відповідну ступінь шківів електродвигуна (B), керуючись малюнком 16.

У моделі DNIPRO-M WL-45S, при положенні приводного ремня 1 - швидкість складе 430 об./хв., 2 - 750 об./хв., 3 - 1150 об./хв., 4 - 1800 об./хв., 5 - 2800 об./хв.

У моделі DNIPRO-M WL-45SP Ultra, при положенні приводного ремня 1 - діапазон швидкостей складе 450 - 1100 об./хв., 2 - 960 - 2400 об./хв., 3 - 1400 - 3500 об./хв.

За допомогою ручки регулювання натягу ремня (F) відрегулюйте його натяг. Піднімаючи ручку, ви зменшуєте натяг приводного ремня. Опускаючи ручку, ви збільшуєте натяг приводного ремня. Зафіксуйте натяг фіксатором (G). При правильному налаштуванні, відхилення ремня при легкому натисканні по середині складе не більше 10 мм. Регулюйте натяг для досягнення необхідного результату.



Мал. 16

Закрийте передню, задню і бічну панелі, зафіксуйте їх фіксаторами в цьому положенні.

8. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Після закінчення роботи на токарному станку необхідно:

- ❗ **Не намагайтеся ні за яких обставин, обслуговувати, ремонтувати, збирати або розбирати будь-які механічні або електричні компоненти верстата без відключення від мережі живлення.**

Очищення

Проводьте очищення деталей верстата відповідними типу поверхні очисниками. Використовуйте мило й воду для очищення гумових та пластмасових деталей. Після очищення, змастіть незабарвлені поверхні. Змащування повинно повторюватися не рідше одного разу на шість місяців. Тримайте ваш верстат і вашу майстерню в чистоті. Не допускайте накопичення тирси на верстаті або всередині корпусу. Переконайтеся, що двигун і внутрішні механізми чисті.

Мастило

Всі підшипники на шпинделі закритого типу з постійним змащенням.

Щоб верстат завжди був в хорошому робочому стані та для продовження терміну його служби, регулярно змащуйте рухомі частини. При цьому не допускається попадання масла на шківи або клинові ремені, тому що воно може зруйнувати ремінь і стати причиною його прослизання.

Заміна щіток (для мод. DNIPRO-M WL-45SP Ultra)

Переконайтеся, що при заміні щіток, вимикач знаходиться у вимкненому положенні та живлення відключено. Термін експлуатації щіток залежить від рівня навантажень на електродвигун. При заміні щіток:

- звільніть кріплення щіткотримачів і обережно вийміть щітки з двигуна;
- замініть щітки, якщо пружина пошкоджена;
- замініть щітки, якщо графітова поверхня щіток зношена та їх довжина менше 5 мм;
- після заміни щіток надійно закріпіть щіткотримачі;
- замінійте щітки попарно.

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування інструмента, слід звернутися за допомогою до сервісного центру «Dnipro-M».

Можливі несправності та методи їх усунення

Несправність, її зовнішній прояв	Ймовірна причина	Метод усунення
Станок не запускається	Немає підключення до мережі	Підключіть верстат до мережі
Підключений до мережі мотор не працює або зупинився	Підключений до мережі мотор не працює або зупинився	Натисніть захисний вимикач
	Спрацював термозахист двигуна	Почекайте поки мотор охолоне та увімкніть знову
	Знос електричних щіток (для колекторного двигуна)	Замініть електричні щітки (для колекторного двигуна)
	Низька напруга	Перевірте мережу на наявність напруги
	Обмеження циркуляції повітря через електродвигун	Очистіть вентилятор електродвигуна для відновлення циркуляції
Двигун або шпindel зупиняється або не запускається	Сильне навантаження	Зменшити глибину різання
	Неправильно відрегульований ремінь, ремінь зносився або порвався	Налаштуйте або замініть ремінь
Занадто велика вібрація	Заготовка деформована, або неправильно підготовлена до роботи	Підготуйте правильно заготовку або замініть її
	Погано затягнуті фіксуючі рукоятки	Затягніть фіксуючі рукоятки
	Верстат встановлений на нерівній основі	Вирівняйте верстат
Інструмент застряє в заготовці	Інструмент затупився	Заточить або змініть інструмент
	Підручник встановлений занадто низько	Відрегулюйте положення підручника по висоті
	Підручник встановлений занадто далеко від заготовки	Встановіть підручник ближче до заготовки
	Використання невідповідного інструмента	Підберіть відповідний інструмент для виконання даної операції
Задня бабка зміщується під тиском	Контргайка затискного ексцентрика погано затягнута	Затягніть контргайку затискного ексцентрика
	Поверхні зачеплення станини та задньої бабки погано очищені	Зніміть задню бабку й очистіть поверхні за допомогою засобу для очищення. Нанесіть тонкий шар мастила на поверхню станини

9. ТРАНСПОРТУВАННЯ

Верстат упакований відповідно до вимог чинної нормативної та технічної документації на його виготовлення і поставку. Упакований верстат може транспортуватися авіаційним, залізничним, морським, річковим і автомобільним транспортом. Навантаження та кріплення упакованого виробу, його подальше транспортування виконують відповідно до діючих технічних умов і правил перевезення вантажів на використовуваному виді транспорту. Під час перевезення або переміщення верстата будьте обережні та дозвольте зробити це кваліфікованим робітникам. Виберіть правильний метод транспортування відповідно до маси обладнання. Переконайтеся, що підйомна потужність транспортувального пристрою відповідає масі верстата.

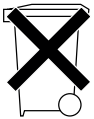
10. ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати інструмент рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, при температурі від $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$ та відносній вологості повітря не більше 90%. Під час підготовки виробу до зберігання:

1. Видаліть пил, бруд із зовнішньої частини корпусу.
2. Якщо станок зберігався при температурі $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ і нижче, то перш ніж використовувати виріб, його необхідно витримати в теплом приміщенні при температурі від $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$ протягом двох годин. Даного проміжку часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату.

Якщо станок почати використовувати відразу ж після переміщення його з холоду, інструмент може вийти з ладу. Зберігайте інструкцію з експлуатації та комплектацію.

11. УТИЛІЗАЦІЯ



Інструмент, що працює на електричному живленні, не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати в спеціальних закладах. Відпрацьовані електричні та електронні прилади містять речовини, що є небезпечними для природного середовища.

